GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 24)

Iniciando o Emacs

Para entrar no GNU Emacs, digite: `emacs`

Saindo do Emacs

suspende ou minimiza o Emacs	`C-z`
encerra o Emacs	`C-x C-c`

Arquivos

abre um arquivo	`C-x C-f`
salva um arquivo em disco	`C-x C-s`
salva **todos** arquivos abertos	`C-x s`
insere outro arquivo neste buffer	`C-x i`
substitui este arquivo por outro	`C-x C-v`
salva o buffer em um arquivo especificado	`C-x C-w`
alterna o estado de somente leitura do buffer	`C-x C-q`

Ajuda (Help)

Tecle `C-h` (ou `F1`) e siga as instruções.

remove a janela de ajuda	`C-x 1`
rola a janela de ajuda	`C-M-v`
apropos: mostra comandos que casam com a string	`C-h a`
descreve função associada a teclas	`C-h k`
descreve uma função	`C-h f`
busca informações específicas do modo	`C-h m`

Recuperando-se de Erros

aborta uma operação	`C-g`
recupera arquivos após crash	`M-x recover-session`
desfaz uma alteração (**undo**)	`C-x u`, `C-_` or `C-/`
restaura um buffer para o arquivo	`M-x revert-buffer`
redesenha a tela	`C-l`

Busca Incremental

busca para frente	`C-s`
busca para trás	`C-r`
busca por expressão regular	`C-M-s`
busca por expressão regular para trás	`C-M-r`
seleciona a string de pesquisa anterior	`M-p`
seleciona a string seguinte de pesquisa	`M-n`
sai da busca incremental	`RET`
desfaz o efeito do último caracter	`DEL`
encerra a busca	`C-g`

Use `C-s` ou `C-r` novamente para repetir a busca. `C-g` cancela apenas o que ainda não foi feito.

© 2015 Free Software Foundation, Inc. Permissions on back.

Movimentação

avançar	**trás**	**frente**
um caracter	`C-b`	`C-f`
uma palavra	`M-b`	`M-f`
uma linha	`C-p`	`C-n`
para início ou fim de linha	`C-a`	`C-e`
sentença	`M-a`	`M-e`
parágrafo	`M-{`	`M-}`
página	`C-x [`	`C-x ]`
sexp	`C-M-b`	`C-M-f`
função	`C-M-a`	`C-M-e`
para início ou fim do buffer	`M-<`	`M->`

rolar para próxima tela	`C-v`
rolar para tela anterior	`M-v`
rolar para esquerda	`C-x <`
rolar para direita	`C-x >`
rolar a linha corrente para o centro da tela	`C-u C-l`

Cortando e Apagando

entidade a cortar	**trás**	**frente**
caracter (apaga, não corta)	`DEL`	`C-d`
palavra	`M-DEL`	`M-d`
linha (até o final)	`M-0 C-k`	`C-k`
sentença	`C-x DEL`	`M-k`
sexp	`M-- C-M-k`	`C-M-k`

corta **região**	`C-w`
copia a **região**	`M-w`
cortar até a próxima ocorrência de *char*	`M-z` *char*
colar a última coisa cortada	`C-y`
substitui a últ. colagem pela cópia anterior	`M-y`

Marcando

posiciona a marca aqui	`C-@` or `C-SPC`
troca a marca pelo ponto e vice-versa	`C-x C-x`
coloca a marca *arg* **palavras** adiante	`M-@`
marca o **parágrafo**	`M-h`
marca a **página**	`C-x C-p`
marca a **sexp**	`C-M-@`
marca uma **função**	`C-M-h`
marca todo **buffer**	`C-x h`

Busca e Substituição

Substitui interativamente uma string	`M-%`
usando expressão regular	`M-x query-replace-regexp`

Respostas válidas no modo de busca e substituição

substitui esta, e prossegue	`SPC`
substitui esta e entrada e não avança	`,`
pula para a próxima sem substituir	`DEL`
substitui em todo o texto restante	`!`
volta para a palavra anterior	`^`
encerra	`RET`
entra na edição recursiva (`C-M-c` para sair)	`C-r`

Múltiplas Janelas

Quando forem mostrados 2 comandos, o segundo tem comportamento similar para frame.

elimina todas outras janelas	`C-x 1`	`C-x 5 1`
divide a janela, acima e abaixo	`C-x 2`	`C-x 5 2`
elimina esta janela	`C-x 0`	`C-x 5 0`
divide a janela, lado a lado	`C-x 3`	
rola a outra janela	`C-M-v`	
leva o cursor para outra janela	`C-x o`	`C-x 5 o`
seleciona um buffer em outra janela	`C-x 4 b`	`C-x 5 b`
mostra um buffer em outra janela	`C-x 4 C-o`	`C-x 5 C-o`
busca um arquivo em outra janela	`C-x 4 f`	`C-x 5 f`
busca arquivo (ro) em outra janela	`C-x 4 r`	`C-x 5 r`
executa Dired em outra janela	`C-x 4 d`	`C-x 5 d`
busca tag em outra janela	`C-x 4 .`	`C-x 5 .`
aumenta a janela na vertical	`C-x ^`	
estreita a janela	`C-x {`	
alarga a janela	`C-x }`	

Formatando

identa a **linha** corrente (modo)	`TAB`
identa a **região** (modo)	`C-M-\`
identa a **sexp** (modo)	`C-M-q`
identa região rigidamente *arg* colunas	`C-x TAB`
insere uma nova linha após o ponto	`C-o`
move o restante da linha para baixo	`C-M-o`
apaga linhas em branco em torno do ponto	`C-x C-o`
junta a linha com a anterior	`M-^`
apaga todos brancos em torno do ponto	`M-\`
insere um espaço em branco	`M-SPC`
preenche o parágrafo	`M-q`
define a coluna limite de preenchimento	`C-x f`
define um prefixo para cada linha	`C-x .`
formata fonte	`M-o`

Maiúsculas e Minúsculas

Palavra para maiúsculas	`M-u`
Palavra para minúsculas	`M-l`
Primeira letra maiúscula (capitalize)	`M-c`
Região para maiúsculas	`C-x C-u`
Região para minúsculas	`C-x C-l`

O Minibuffer

As teclas seguintes são definidas no minibuffer.

complete o máximo possiível	`TAB`
complete até uma palavra	`SPC`
complete e execute	`RET`
mostre as opções para completar	`?`
busca a entrada anterior no minibuffer	`M-p`
busca a próxima entrada no minibuffer ou o default	`M-n`
busca regexp no histórico para trás	`M-r`
busca regexp no histórico para frente	`M-s`
encerra o comando	`C-g`

Tecle `C-x ESC ESC` para editar e repetir o último comando utilizado. Tecle `F10` para ativar o menu.

GNU Emacs: Cartão de Referência

(para versão 24)

Buffers

seleciona outro buffer	`C-x b`
lista todos buffers	`C-x C-b`
mata um buffer	`C-x k`

Transposição

transpõe **caracteres**	`C-t`
transpõe **palavras**	`M-t`
transpõe **linhas**	`C-x C-t`
transpõe **sexps**	`C-M-t`

Verificação Ortográfica

verifica a palavra corrente	`M-$`
verifica todas palavras de uma região	`M-x ispell-region`
verifica todo o buffer	`M-x ispell-buffer`

Tags

busca uma tag (uma definição)	`M-.`
encontra a próxima ocorrência da tag	`C-u M-.`
especifica um novo arquivo de tags	`M-x visit-tags-table`
busca por regexp em todos arquivos	`M-x tags-search`
busca e subst. em todos arquivos	`M-x tags-query-replace`
continua a última busca ou busca e substituição	`M-,`

Shells

executa um comando do shell	`M-!`
executa um comando do shell na região	`M-|`
filtra uma região por um comando do shell	`C-u M-|`
inicia um shell na janela `*shell*`	`M-x shell`

Retângulos

copia o retângulo para o registrador	`C-x r r`
corta o retângulo	`C-x r k`
cola o retângulo	`C-x r y`
abre o retângulo, move o texto para direita	`C-x r o`
troca por espaços o conteúdo do retângulo	`C-x r c`
antepõe uma linha a string	`C-x r t`

Abreviaturas

adiciona uma abreviatura global	`C-x a g`
adiciona abreviatura ao modo local	`C-x a l`
adiciona globalmente expansão de abrev.	`C-x a i g`
adiciona localmente expansão de abrev.	`C-x a i l`
explicitamente expande uma abrev	`C-x a e`
completa com base em palavras anteriores	`M-/`

Expressões Regulares

qualquer caracter exceto nova linha	`.` (dot)
zero ou mais repetições	`*`
uma ou mais repetições	`+`
zero ou uma repetição	`?`
protege o caracter especial *c*	`\`*c*
(“or”)	`|`
agrupamento	`\( ... \)`
mesmo texto que *n*-ésimo grupo	`\`*n*
quebra de palavra	`\b`
sem quebra de palavra	`\B`

entidade	**casa início**	**casa fim**
linha	`^`	`$`
palavra	`\<`	`\>`
buffer	`\‘`	`\’`
classe de caracteres	**casa esses**	**casa os outros**
conjunto explícito	`[ ... ]`	`[^ ... ]`
caracter de sintaxe de palavra	`\w`	`\W`
caracter de sintaxe de *c*	`\s`*c*	`\S`*c*

Conjuntos de Carac. Internacionais

especifica uma língua principal	`C-x RET l`
mostra todos métodos de inserção	`M-x list-input-methods`
habilita/desabilita um método de inserção	`C-\`
determina o sistema de codificação	`C-x RET c`
mostra sistemas de codificação	`M-x list-coding-systems`
escolhe a codificação preferida	`M-x prefer-coding-system`

Info

entra no leitor de Info	`C-h i`
busca função ou arquivo no Info	`C-h S`

Movimentação em um nodo:

rola para frente	`SPC`
rola para trás	`DEL`
início do nodo	`.` (dot)

Movimentação entre nodos:

próximo nodo	`n`
nodo **anterior**	`p`
mover cima **cima**	`u`
seleciona item do menu pelo nome	`m`
seleciona *n*-ésimo item do menu	*n*
segue referência cruzada (retorna com `l`)	`f`
retorna último nodo visitado	`l`
retorna ao diretório de nodos	`d`
ir para o topo do arquivo Info	`t`
ir para qualquer nodo por nome	`g`

Outros:

executar **tutorial** do Info	`h`
busca pelo assunto no índice	`i`
busca por expressão regular	`s`
sair Info	`q`

Registrador

salva região em um registrador	`C-x r s`
insere o conteúdo do registrador no buffer	`C-x r i`
salva valor do ponto no registrador	`C-x r SPC`
salta para o ponto salvo no registrador	`C-x r j`

Macros de Teclado

inicia a definição de uma macro	`C-x (`
encerra a definição de uma macro	`C-x )`
executa a última macro definida	`C-x e`
adiciona a última macro definida	`C-u C-x (`
nomeia a última macro definida	`M-x name-last-kbd-macro`
insere uma definição em Lisp	`M-x insert-kbd-macro`

Lidando com Emacs Lisp

avalia **sexp** antes do ponto	`C-x C-e`
avalia a **defun** corrente	`C-M-x`
avalia a **região**	`M-x eval-region`
lê e avalia o minibuffer	`M-:`
carrega do diretório padrão do sistema	`M-x load-library`

Personalização Simples

personaliza variáveis e fontes	`M-x customize`

Fazendo teclas de atalho globais em Emacs Lisp (exemplos):

```
(global-set-key "\C-cg" 'goto-line)
(global-set-key "\M-#" 'query-replace-regexp)
```

Escrevendo Comandos

```
(defun command-name (args)
  "documentation" (interactive "template")
  body)
```

Um exemplo:

```
(defun this-line-to-top-of-window (line)
  "Reposition line point is on to top of window.
With ARG, put point on line ARG."
  (interactive "P")
  (recenter (if (null line)
                0
              (prefix-numeric-value line))))
```

A especificação `interactive` explica como ler interativamente argumentos. Tecle `C-h f interactive` para mais detalhes.

Copyright © 2015 Free Software Foundation, Inc.
For GNU Emacs version 24
Designed by Stephen Gildea
Translated by Rodrigo Real

Permission is granted to make and distribute copies of this card provided the copyright notice and this permission notice are preserved on all copies.

For copies of the GNU Emacs manual, see:

`http://www.gnu.org/software/emacs/#Manuals`